

LUFTVÄRMEPUMP ANVÄNDARHANDLEDNING

Energy



Class

Energy Class A

Uses Refrigerant R410A

Must be installed by a qualified refrigerant engineer

De fyra enheterna nedan kan endast användas med samma aggregat och kan inte användas tillsammans med någon annan produkt.

INOMHUSENHET

UTOMHUSENHET

EHP5.0 AA/I

EHP5.0 AA/O

EHP6.0-1 AA/I

EHP6.0-1 AA/O



Device of this mark is a trademark of Sharp Corporation.
Plasmacluster is a registered trademark or a trademark of Sharp Corporation

BUILDING REGULATIONS

This appliance must be installed and serviced only by a competent person in accordance with the current: IEE Regulations, Building Regulation, Building Standards (Scotland) (Consolidation), Building Regulations (Northern Ireland), local water by-laws, Health & Safety Document 63S (The Electricity at Work Regulations 1989), IS 813 (Eire) and other local requirements.

The relevant Standards should be followed, including:

BS EN 14511: Requirements heat pumps for space heating and cooling

BS EN 378: Safety and environmental requirements for heat pumps

BS EN 14324 Brazing

BS 1306 Specification for copper & copper Alloy pressure piping system

The Health and Safety at Work Act 1974

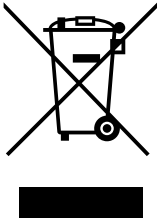
The Management of Health and Safety at Work Regulations 1999

The Construction (Health, Safety and Welfare) Regulations 1996

The Construction (Design and Management) Regulations 1994

The Lifting Operations and Lifting Equipment Regulations 1998

Where no specific instructions is given, reference should be made to the relevant codes of Practice.



Attention: Your product is marked with this symbol. It means that used electrical and electronic products should not be mixed with general household waste. There is a separate collection system for these products.

A. Information on Disposal for Users (private households)

1. In the European Union

Attention: If you want to dispose of this equipment, please do not use the ordinary dust bin!

Used electrical and electronic equipment must be treated separately and in accordance with legislation that requires proper treatment, recovery and recycling of used electrical and electronic equipment.

Following the implementation by member states, private households within the EU states may return their used electrical and electronic equipment to designated collection facilities free of charge*. In some countries* your local retailer may also take back your old product free of charge if you purchase a similar new one.

*) Please contact your local authority for further details.

If your used electrical or electronic equipment has batteries or accumulators, please dispose of these separately beforehand according to local requirements.

By disposing of this product correctly you will help ensure that the waste undergoes the necessary treatment, recovery and recycling and thus prevent potential negative effects on the environment and human health which could otherwise arise due to inappropriate waste handling.

2. In other Countries outside the EU

If you wish to discard this product, please contact your local authorities and ask for the correct method of disposal.

For Switzerland: Used electrical or electronic equipment can be returned free of charge to the dealer, even if you don't purchase a new product. Further collection facilities are listed on the homepage of www.swico.ch or www.sens.ch.

B. Information on Disposal for Business Users.

1. In the European Union

If the product is used for business purposes and you want to discard it:

Please contact your BOSCH dealer who will inform you about the take-back of the product. You might be charged for the costs arising from take-back and recycling. Small products (and small amounts) might be taken back by your local collection facilities.

For Spain: Please contact the established collection system or your local authority for take-back of your used products.

2. In other Countries outside the EU

If you wish to discard of this product, please contact your local authorities and ask for the correct method of disposal.



Pb

The battery supplied with this product contains traces of Lead.

For EU: The crossed-out wheeled bin implies that used batteries should not be put to the general household waste!

There is a separate collection system for used batteries, to allow proper treatment and recycling in accordance with legislation. Please contact your local authority for details on the collection and recycling schemes.

For Switzerland: The used battery is to be returned to the selling point.

For other non-EU countries: Please contact your local authority for correct method of disposal of the used battery.

Contains fluorinated greenhouse gases covered by the Kyoto Protocol R410A (Global warming potential 1980)

INNEHÅLL

• VIKTIGA SÄKERHETSINSTRUKTIONER.....	1
• KOMPONENTNAMN.....	2
• ANVÄNDNING AV FJÄRRKONTROLL.....	4
• ENERGISPARTIPS	5
• DRIFT UTAN FJÄRRKONTROLL.....	5
• GRUNDLÄGGANDE DRIFT.....	6
• INSTÄLLNING AV LUFTRIKTNING.....	7
• PROGRESSIVT LUFTFLÖDE.....	8
• DRIFT MED FULL EFFEKT.....	8
• PLASMAKLUSTERDRIFT	9
• SJÄLVRENGÖRING.....	9
• TIMERSTYRD AVSTÄNGNING EFTER EN TIMME	10
• TIMERSTYRD DRIFT.....	10
• 10 °C-DRIFT	12
• YTTERLIGARE DRIFTANMÄRKNINGAR.....	12
• DISPLAY-KNAPP.....	12
• UNDERHÅLL.....	13
• INNAN DU KONTAKTAR SERVICETEKNIKER	14

VIKTIGA SÄKERHETS- INSTRUKTIONER

OBSERVERA FÖLJANDE VID ANVÄNDNING

- 1** Dra inte eller böj strömsladden. Om du drar i eller använder nätsladden felaktigt kan enheten skadas, vilket kan leda till olycksfall.
- 2** Uppehålla dig inte direkt vid luftutloppet någon längre stund. Det kan påverka din hälsa.
- 3** Om värmepumpen används för spädbarn, barn eller äldre, sängliggande eller funktionshindrade personer, se till att inomhustemperaturen är lämplig för dessa.
- 4** Stoppa aldrig in föremål i enheten. Detta kan leda till skador på grund av de inre fläktarnas snabba rotation.
- 5** Jorda luftvärmepumpen korrekt. Anslut inte jordledningen till gasrör, vattenrör, åskledare eller telefonjordledning. Dålig jordanslutning kan orsaka olycksfall.
- 6** Om du misstänker att det är något fel på enheten (till exempel om det luktar bränt), stäng genast av den och slå från arbetsbrytaren.
- 7** Enheten ska installeras enligt nationella elinstallationsregler. Felaktig anslutning kan leda till att nätsladden, stickkontakten eller eluttaget överhettas, vilket medför brandfara.
- 8** Om nätsladden skadas måste den bytas ut av tillverkaren eller dess servicerepresentant, eller annan kvalificerad person, för att undvika elfara. Vid byte av nätsladd, använd endast den nätsladd som angivits av tillverkaren.

VIKTIGA SÄKERHETS- INSTRUKTIONER

SÄKERHETSFÖRESKRIFTER FÖR INSTALLATION/DEMONTERING/REPARATION

- Försök inte installera/demontera/repamera enheten själv. Felaktigt arbete kan orsaka olycksfall, vattenläckor, brand osv. Kontakta återförsäljaren eller annan kvalificerad servicepersonal för installation/demontering/repairation av enheten.

FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER VID ANVÄNDNING

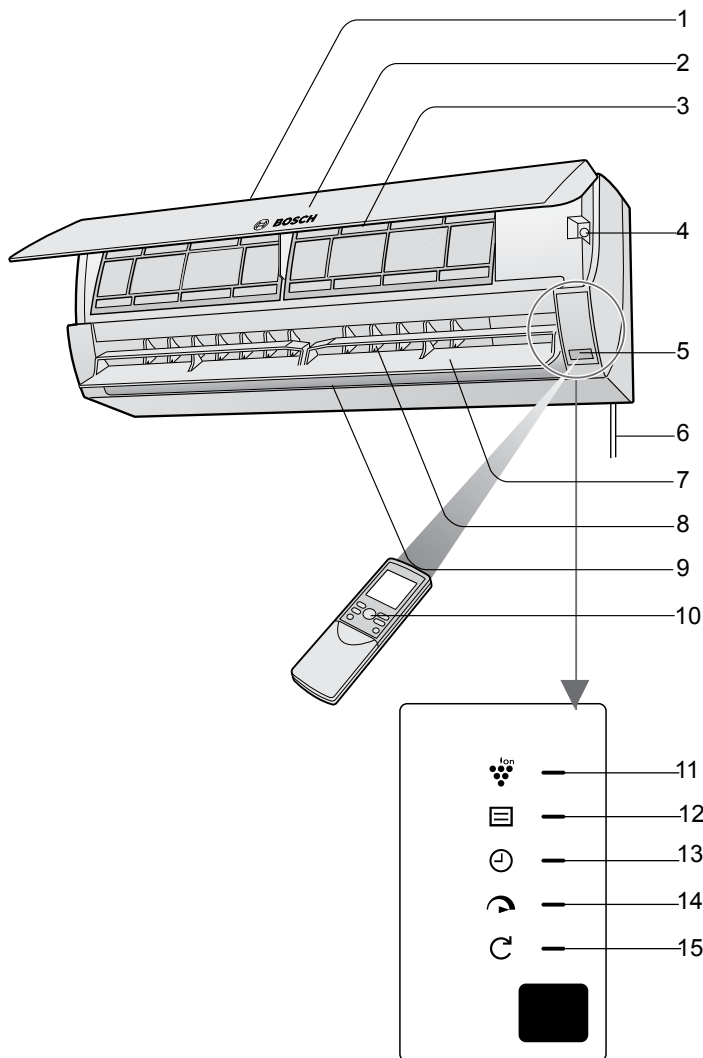
- 1** Vädra regelbundet för att ventilera rummet, i synnerhet när gasdriven utrustning används. Otillräcklig ventilation kan leda till syrebrist.
- 2** Använd inte knapparna med våta händer. Det kan orsaka olycksfall.
- 3** Slå av säkerhetsskäl från arbetsbrytaren om enheten ska stå oanvänd under längre tid.
- 4** Kontrollera regelbundet utomhusenhetens montering med avseende på slitage, och se till att den sitter fast ordentligt.
- 5** Placera inte något föremål på utomhusdelen och trampa inte på den. Föremålet eller personen som står på utomhusenheten kan falla ner, med skaderisk som följd.
- 6** Enheten är avsedd för användning i bostadshus. Använd inte aggregatet i andra lokaler, t.ex. utrymmen för uppfödning av djur eller i ett växthus för odling av växter.
- 7** Placera inte kärl med vatten på enheten. Om vatten tränger in i enheten kan elisoleringen försämrats, vilket kan leda till olycksfall.
- 8** Blockera inte aggregatets luftintag eller luftutlopp. Det kan leda till driftproblem och tekniska problem.
- 9** Stäng alltid av aggregatet och slå ifrån arbetsbrytaren innan underhåll eller rengöring utförs på aggregatet. En fläkt roterar i enheten och kan skada dig.
- 10** Stänk eller håll inte vatten direkt på enheten. Vatten kan orsaka olycksfall eller skada på utrustningen.
- 11** Små barn och personer med liten hälsa får inte oövervakade använda enheten. Små barn bör hållas under uppsikt så att de inte leker med enheten.

FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER VID PLACERING/INSTALLATION

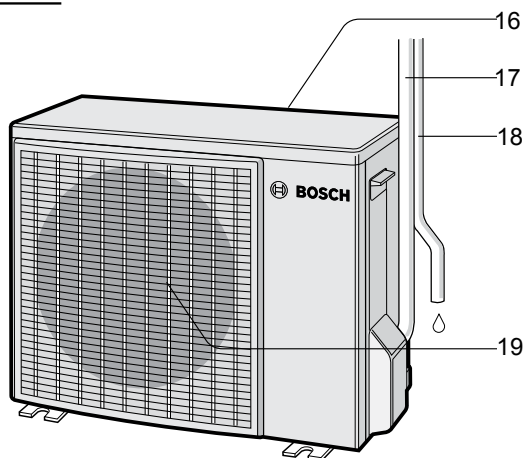
- Anslut luftvärmepumpen enbart till rätt märkspänning och märkfrekvens. Felaktig spänning och frekvens kan leda till att utrustningen skadas, eller orsaka brand.
- Installera inte enheten nära ställen där det förekommer brandfarliga gaser. Detta kan orsaka brand. Installera enheten där luften är så fri från damm, rök och fukt som möjligt.
- Dra dräneringsslangen så att jämn dränering erhålls. Om dräneringen är bristfällig kan rummet, möbler osv. bli våta.
- Se till att jordfelsbrytare eller arbetsbrytare är installerad, beroende på installationsplatsen, för att minska risken för olycksfall.

KOMPONENTNAMN

INOMHUSENHET



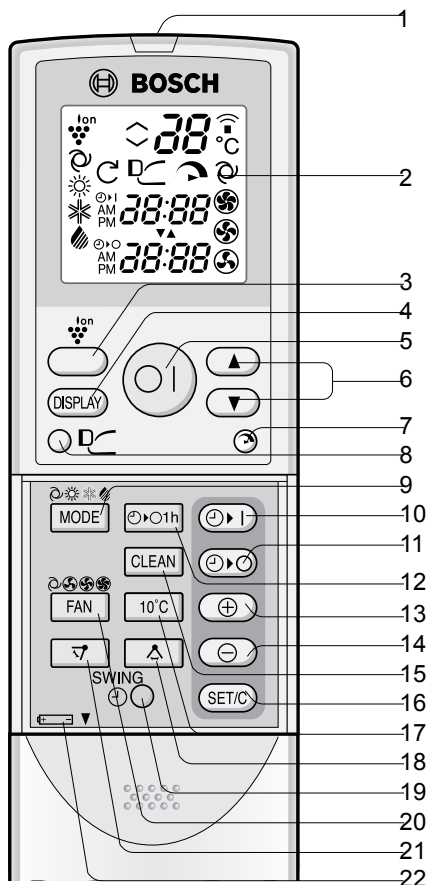
UTOMHUSENHET



OBS!

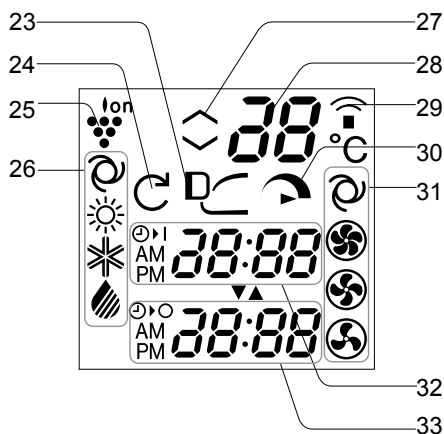
Enheternas utseende kan variera något jämfört med dem som visas ovan.

KNAPPAR PÅ FJÄRRKONTROLLEN



- 1 SÄNDARE
- 2 DISPLAY (flytande kristall, LCD)
- 3 PLASMAKLUSTER
- 4 DISPLAY
- 5 PÅ/AV
- 6 TEMPERATUR
- 7 FULL EFFEKT
- 8 PROGRESSIVT LUFTFLÖDE-knapp
- 9 MODE (LÄGE)
- 10 TIMER STARTTID (för inställning av timer)
- 11 TIMER STOPPTID (för inställning av timer)
- 12 Knapp för timerstyrd frånslagning efter en timme (1 h)
- 13 JUSTERA TID FRAMÅT
- 14 JUSTERA TID BAKÅT
- 15 SJÄLVRENGÖRING
- 16 TIMER INSTÄLLNING/AVBRYT
- 17 Knapp för 10 °C
- 18 LUFTRIKTNING (SWING) : horisontell riktning)
<Endast för EHP6.0-1 AA/I>
- 19 KLOCKA
- 20 FAN (FLÄKT)
- 21 LUFTRIKTNING (SWING) : vertikal riktning)
- 22 Batterifacket finns under denna symbol

LCD-TECKENFÖNSTER PÅ FJÄRRKONTROLLEN



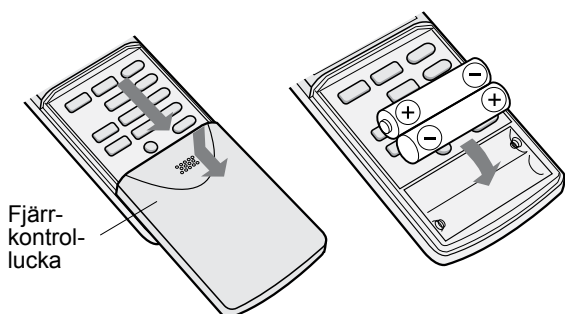
- 23 Symbol för PROGRESSIVT LUFTFLÖDE
- 24 Symbol för självrengöring (CLEAN)
- 25 Symbol för plasmakluster
- 26 Symbol för driftläge (MODE)
- : AUTO
- : COOL
- : HEAT
- : DRY
- 27 Termostatinställning för automat- och avfuktningläge
- 28 Temperaturindikator
- 29 Symbol för sändning
- 30 Symbol för full effekt
- 31 Symboler för fläkthastighet
- : MEDEL
- : HÖG
- : LÅG
- 32 TIMER PÅ / KLOCKA
Anger den förinställda starttiden eller det aktuella klockslaget.
- 33 TIMER STOPPTID
Anger den förinställda tiden för frånslagning, eller frånslagning efter en timme.

ANVÄNDNING AV FJÄRRKONTROLL

ISÄTTNING AV BATTERIER

Använd två AAA-batterier (R03).

- 1 Öppna luckan på fjärrkontrollen.
- 2 Sätt i batterierna i facket. Se till att polerna + och - hamnar rätt.
 - AM 6:00 visas i teckenfönstret när batterierna är korrekt isatta.
- 3 Sätt fast luckan igen.



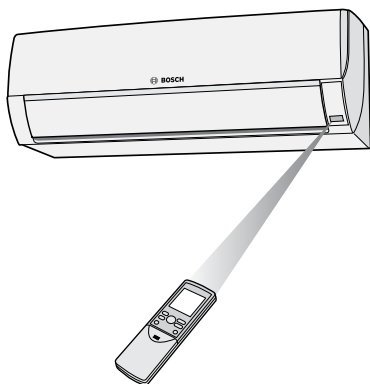
OBS!

- Batteriernas livslängd är cirka ett år vid normal användning.
- Byt alltid båda batterierna samtidigt och se till att de är av samma typ.
- Om fjärrkontrollen inte fungerar korrekt efter byte av batterier, ta ut batterierna och sätt tillbaka dem efter 30 sekunder.
- Om du inte tänker använda enheten under en längre tid, ta ut batterierna ur fjärrkontrollen.

ANVÄNDNING AV FJÄRRKONTROLLEN

Rikta fjärrkontrollen mot inomhusenhetens signalmottagarfönster och tryck på önskad knapp. Inomhusenheten avger en kort ljudsignal när den tar emot signalen.

- Se till att det inte finns någon gardin eller andra föremål mellan fjärrkontrollen och aggregatet.
- Maximal räckvidd för fjärrkontrollens signal är 7 meter.



VIKTIGT

- Utsätt inte signalmottagarfönstret för kraftigt direkt solljus, eftersom funktionen då kan påverkas negativt. Dra för gardiner eller persienner om signalmottagarfönstret utsätts för direkt solljus.
- Fluorescerande lampor (lysrör) med snabbstart i samma rum kan inverka negativt på signalen.
- Aggregatet kan påverkas av signaler från en fjärrkontroll till en TV-apparat eller annan hemelektronik som används i samma rum.
- Lämna inte fjärrkontrollen i direkt solljus eller nära en värmekälla. Skydda också aggregatet och fjärrkontrollen mot fukt och stötar, vilket kan leda till missfärgning eller skada.

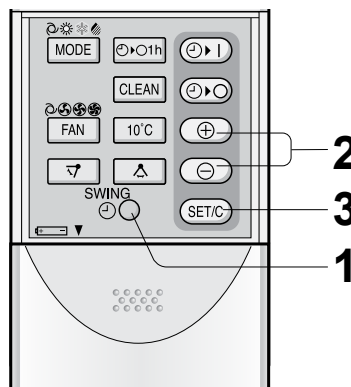
INSTÄLLNING AV KLOCKA

Det finns två tidvisningslägen: 12-timmarläge och 24-timmarläge.

Exempel klockan 5 på eftermiddagen

Tidvisningsläge	Visning
12-timmarläge	PM 5:00
24-timmarläge	17:00

- 1 För att ställa in 12-timmarläget, tryck först på KLOCK-knappen en gång. För att ställa in 24-timmarläget, tryck först på KLOCK-knappen två gånger.
- 2 Tryck på TID FRAMÅT eller TID BAKÅT för att ställa in korrekt klockslag.
 - Håll knappen nedtryckt för att flytta klockslaget framåt eller bakåt snabbt.
- 3 Tryck på knappen SET/C.
 - Kolon (:) blinkar för att ange att klockan fungerar.



OBS!

- Det går inte att ställa klockan när timerfunktionen används.

ENERGISPARTIPS

Nedan beskrivs några enkla sätt att spara energi när du använder värmepumpen.

STÄLL IN RÄTT TEMPERATUR

- Du sparar cirka 10 procent i energiförbrukning om du ställer termostaten 1 °C högre än den önskade temperaturen i KYLNINGS-läget och 2 °C lägre i VÄRME-läget.
- Om du ställer in temperaturen lägre än nödvändigt under kylläget, ökar energiförbrukningen.

FÖRHINDRA DIREKT SOLLJUS OCH LUFT-DRAG.

- Avskärma direkt solljus vid kyldriftläge för att minska energiförbrukningen.
- Stäng fönster och dörrar vid drift i värme- eller kyl-driftläge.

STÄLL IN KORREKT LUFTRIKTNING FÖR OPTIMAL LUFTCIRKULATION.

RENGÖR FILTER FÖR ATT SÄKERSTÄLLA OPTIMAL OCH EFFEKTIV DRIFT.

UTNYTTJA TIMERSTYRD AVSTÄNGNING PÅ BÄSTA SÄTT.

BRYT STRÖMMEN NÄR AGGREGATET INTE SKALL ANVÄNDAS UNDER EN LÄNGRE PERIOD


- Inomhusdelen förbrukar annars en liten mängd ström även om den inte är i drift.

DRIFT UTAN FJÄRRKONTROLL

Använd detta läge om fjärrkontrollen inte finns tillgänglig.


START

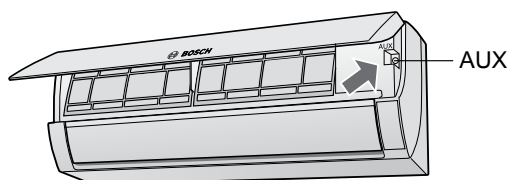
Fäll upp den öppningsbara panelen på inomhusdelen och tryck på AUX.

- Den gröna DRIFT-lampan () på aggregatet tänds och aggregatet startar i AUTO-läge.
- Fläkthastighet och temperaturinställning ställs in på AUTO.

AVSTÄNGNING

Tryck på AUX igen.

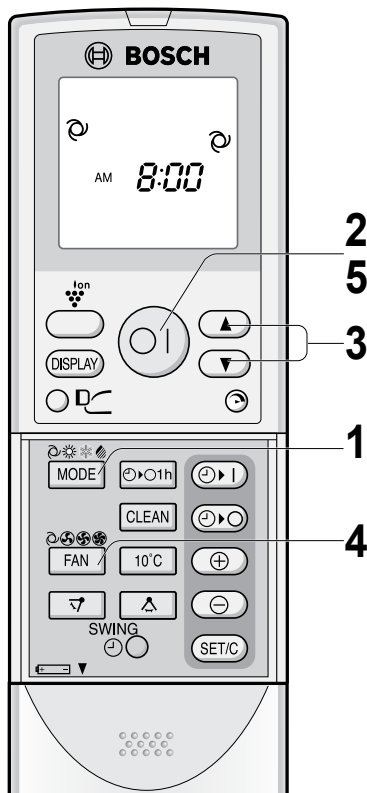
- Den gröna DRIFT-lampan () på aggregatet släcks.



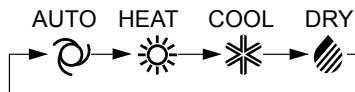
OBS!

- Om du trycker på knappen AUX under normal drift, stängs aggregatet av.


GRUNDLÄGGANDE DRIFT



1 Tryck på knappen **MODE** för att välja driftläge.



2 Tryck på **PÅ/AV**-knappen för att starta driften.

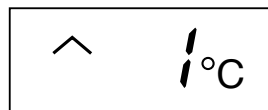
- Den gröna **DRIFT**-lampan () på aggregatet tänds.

3 Tryck på **TEMPERATUR** för att ange önskad temperatur.

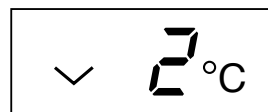
AUTO-/AVFUKTNINGSLÄGE

- Temperaturen kan ändras i steg om 1 °C inom området 2 °C högre och 2 °C lägre än den temperatur som ställs in automatiskt av luftvärmepumpen.

Exempel: 1 °C högre



Exempel: 2 °C lägre



TIPS FÖR AUTO-LÄGE

Vid start av AUTO-läget väljs temperaturinställning och driftläge automatiskt i förhållande till inomhustemperatur och utomhustemperatur när utrustningen startas.

Lägen och temperaturinställningar

		outdoor temp. (°C)					
		0	10	18	28	34	
indoor temp. (°C)	29	Heat (24°C)	Heat (23°C)		Cool (24°C)	Cool (25°C)	Cool (26°C)
	21				Dry (Room Temp. -2°C)		
					Heat (22°C)		

Siffrorna inom () är temperaturinställningar

Om utomhustemperaturen ändras under drift, ändras temperaturinställningarna automatiskt enligt tabellen.

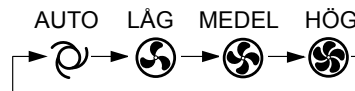
AUTO LÄGESOMKOPPLING

Under säsonger då du behöver **KYLNING** på dagtid och **VÄRMNING** på natten, eller om rumstemperaturen skulle bli mycket högre än temperaturinställningen, på grund av kompletterande värmeaggregat, växlar läget automatiskt mellan **VÄRME** och **KYLA** för att bibehålla behaglig rumstemperatur.

KYL-/VÄRMELÄGE


- Temperaturen kan ställas in mellan 18 och 32 °C.

4 Tryck på knappen **FAN** (fläkt) för att ställa in önskad fläkthastighet.



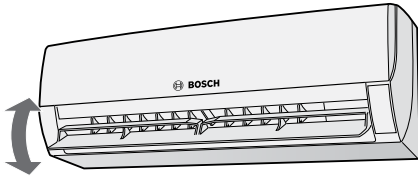
- I avfuktningläget **DRY** är fläkthastigheten förinställd på **AUTO** och kan inte ändras.

5 Tryck på **till/från**-knappen igen för att stänga av enheten.

- Den gröna **DRIFT**-lampan () på aggregatet släcks.

INSTÄLLNING AV LUFTRIKTNING

LUFTRIKTNING I HÖJDLED

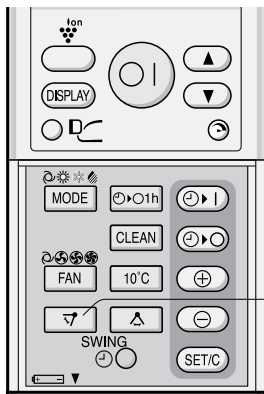


1 Tryck på knappen SWING (▾) på fjärrkontrollen en gång.

- Den vertikala luftriktaren kommer att pendla kontinuerligt.

2 Tryck på knappen SWING (▾) igen när den vertikala luftriktaren befinner sig i önskat läge.

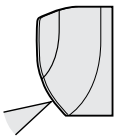
- Luftriktaren stannar inom det område som visas i bilden.



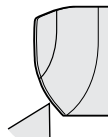
1
2

Inställningsområde

Läge KYLNING och AVFUKTNING



Värmedriftläge (HEAT)

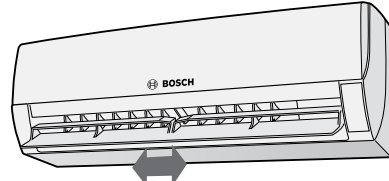


LUFTRIKTNING I SIDLED

< EHP5.0 AA/I >

1 Justera den horisontella luftriktaren manuellt.

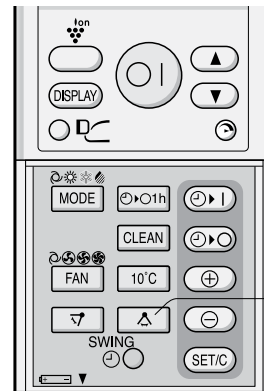
< EHP6.0-1 AA/I >



1 Tryck på knappen SWING (△) på fjärrkontrollen en gång.

- De horisontella luftriktarna kommer att pendla kontinuerligt.

2 Tryck på knappen SWING (△) igen när den horisontella luftriktaren befinner sig i önskat läge.



1
2

OBS!

- Det justerade läget lagras och samma läge ställs automatiskt in vid nästa idrifttagning.
- Justeringsintervallet är kortare än luftriktningens intervallet för att förhindra att kondensvatten ska kunna droppa ned.

VIKTIGT

Försök aldrig att justera luftriktarna manuellt.

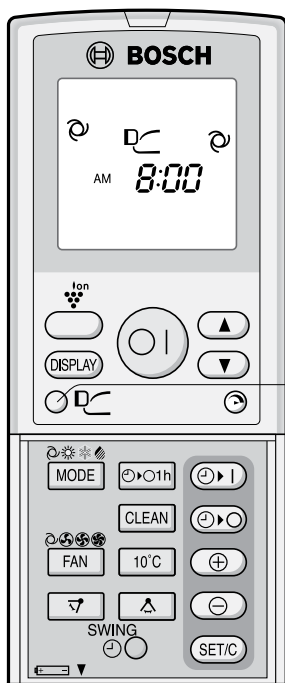
- Manuell justering av luftriktarna kan leda till funktionsfel på aggregatet.
- När det vertikala spjället är i det lägsta läget i kyl- eller avfuktningläge under en längre period kan kondens bildas.

PROGRESSIVT LUFTFLÖDE

Tryck på knappen PROGRESSIVT LUFTFLÖDE under kylning eller avfuktning om du vill undvika kall luft. Den vertikala luftriktaren är riktad snett uppåt för att avge sval luft mot taket. Tryck på knappen under uppvärmning. Den vertikala luftriktaren är riktad snett nedåt för att avge varm luft mot golvet.

1 Tryck på knappen PROGRESSIVT LUFTFLÖDE under drift.



- I fjärrkontrollens teckenfönster visas .

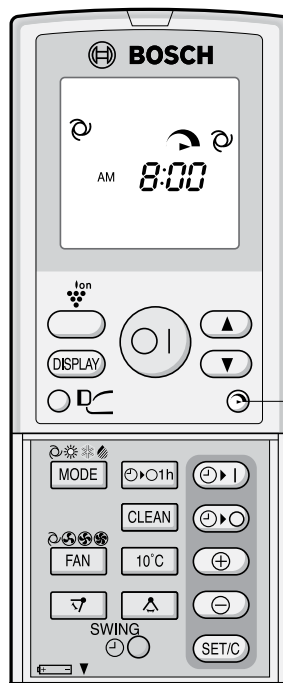


DRIFT MED FULL EFFEKT

I detta driftläge arbetar luftvärmepumpen med full effekt och optimal luftriktning för att kyla ned eller värma upp rummet snabbt.

1 Tryck på knappen FULL EFFEKT under drift.

- I fjärrkontrollens teckenfönster visas .
- Temperaturteckenfönstret släcks.
- Den gröna FULL EFFEKT-lampan () på aggregatet tänds.
- Den vertikala luftriktaren kommer att vara riktad snett nedåt.



AVSTÄNGNING


Tryck på knappen PROGRESSIVT LUFTFLÖDE igen.

OBS!

- Inställningen PROGRESSIVT LUFTFLÖDE avbryts när man trycker på FULL EFFEKT-knappen om PROGRESSIVT LUFTFLÖDE är aktivt.
- Om du vill ha PROGRESSIVT LUFTFLÖDE i FULL EFFEKT-läget trycker du på knappen PROGRESSIVT LUFTFLÖDE under FULL EFFEKT-drift.

AVSTÄNGNING

Tryck på knappen för full effekt igen.

- FULL EFFEKT-driften avbryts också när driftläget ändras eller när aggregatet stängs av.
- Den gröna indikeringslampan för full effekt () på enheten släcks.
- Den vertikala luftriktaren kommer att återgå till ursprungsriktningen.


OBS!

- Luftvärmepumpen går med "extra hög" fläkthastighet i 5 minuter och övergår sedan till "Hög" fläkthastighet.
- Du kan inte ställa in temperatur eller fläkthastighet under drift med full effekt.
- Släck FULL EFFEKT-lampan genom att trycka på knappen DISPLAY.

PLASMAKLUSTERDRIFT

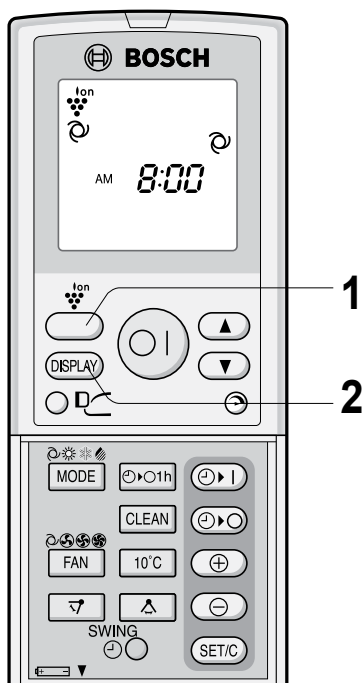
Plasmaklusterjoner som släpps in rummet minskar förekomsten av vissa luftburna mögelsorter.

1 Tryck på knappen PLASMAKLUSTER under drift.

- I fjärrkontrollens teckenfönster visas .
- Den blå PLASMAKLUSTER-lampan på aggregatet tänds.

2 Om du trycker på knappen när enheten inte är i drift startas plasmaklusterfunktionen enbart i fläktläge.

- Släck indikeringslampan för plasmakluster genom att trycka på visningslägesknappen DISPLAY.



AVSTÄNGNING

Tryck på plasmaklusterknappen igen.

- Den blå indikeringslampan för plasmaklusterdrift på enheten släcks.



OBS!

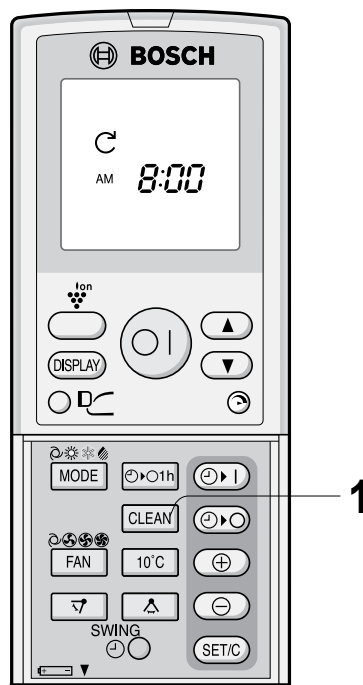
- Plasmaklusterdriften lagras och aktiveras nästa gång luftvärmepumpen slås på.
- Släck indikeringslampan för plasmakluster genom att trycka på visningslägesknappen DISPLAY.

SJÄLVRENGÖRING

SJÄLVRENGÖRING minskar tillväxten av mögelsvamp med hjälp av plasmaklusterjoner, och avfuktar insidan av aggregatet. Använd den här funktionen vid årstidsväxlingar.

1 Tryck på CLEAN (rengöring) när inomhusenheten inte är igång.



- I fjärrkontrollens teckenfönster visas .
- Den gröna DRIFT-lampan (), den gröna RENGÖRINGS-lampan () och den blå PLASMAKLUSTER-lampan på aggregatet tänds.
- Enheten stannar efter 40 minuter.



AVSTÄNGNING

Tryck på självrengöringsknappen.

Eller stäng av aggregatet genom att trycka på knappen PÅ/AV.

- Den gröna DRIFT-lampan (), den gröna RENGÖRINGS-lampan () och den blå PLASMAKLUSTER-lampan på aggregatet släcks.

OBS!

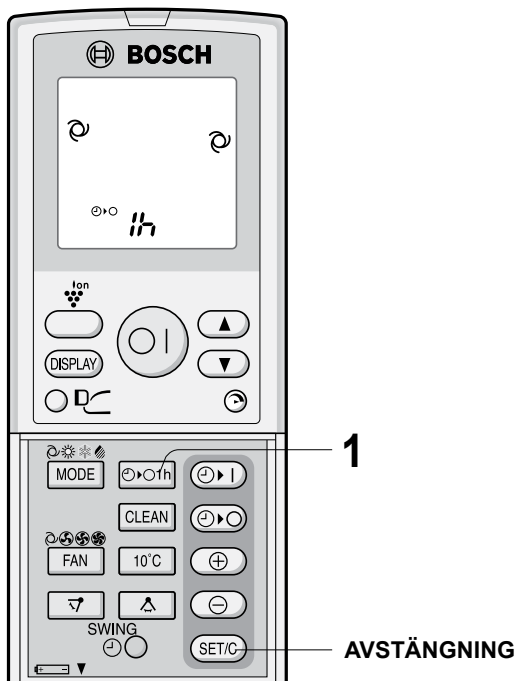
- Det går inte att ställa in temperatur, fläkthastighet, luftriktning eller timer under pågående självrengöring.
- Mögel som redan uppstått avlägsnas inte av denna operation.

TIMERSTYRD AVSTÄNGNING EFTER EN TIMME

När timerstyrd avstängning efter en timme ställts in stannar enheten automatiskt efter en timme.

1 Tryck på knappen för avstängning efter en timme.

- I fjärrkontrollens teckenfönster visas $\odot \circ$ 1h.
- Den orangefärgade TIMER-lampan (\odot) på aggregatet tänds.
- Aggregatet stannar efter en timme.



AVSTÄNGNING

Tryck på knappen SET/C för att ångra tidsinställningen.

- Den orange timerlampan (\odot) på enheten släcks.

Eller stäng av aggregatet genom att trycka på knappen PA/AV.

- Den gröna DRIFT-lampan (\square) och den orangefärgade TIMER-lampan (\odot) på aggregatet släcks.

OBS!

- Timerstyrt fränslag efter en timme har prioritet över timerstyrt tillslag och timerstyrt fränslag.
- Om timerstyrt fränslag efter en timme ställts in medan enheten är ur drift, kommer enheten att köras en timme med tidigare inställda driftdata.
- Om du vill att enheten ska vara köras en timme till innan timerstyrt fränslag efter en timme aktiveras, tryck under drift återigen på knappen för timerstyrt fränslag efter en timme.
- Om tidpunkter för timerstyrt tillslag och/eller timerstyrt fränslag ställts in, kan du ångra dessa inställningar med knappen SET/C.

TIMERSTYRT FRÄNSLAG

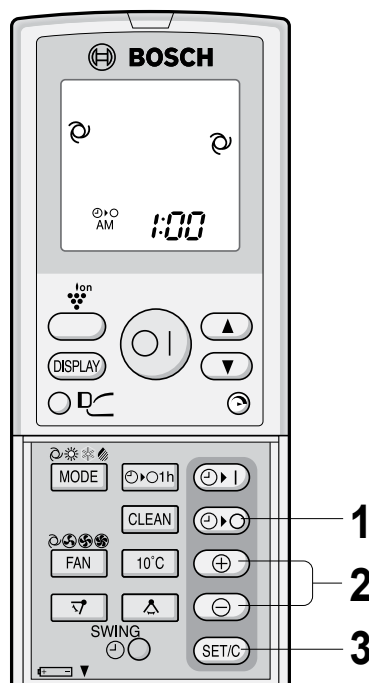
1 Tryck på knappen TIMER STOPPTID ($\odot \circ$).

2 Indikatorn för TIMER STOPPTID blinkar. Tryck på knappen för justering av TID FRAMÅT eller justering av TID BAKÅT för att ställa in önskad tid.

Tiden kan ändras i 10-minutersintervall.

3 Rikta fjärrkontrollen mot aggregatets mottagarfönster och tryck på knappen SET/C.

- Den orange timerlampan (\odot) på enheten tänds.
- Aggregatet avger ett pipande ljud när det tar emot signalen.



TIPS FÖR TIMERSTYRT FRÄNSLAG

När läget för TIMER STOPPTID ställts in, justeras temperaturinställningen automatiskt så att inte rummet skall bli överdrivet varmt eller kallt medan du sover (Nattfunktion). Nattfunktionen aktiveras inte i AUTO-läge.

Kyl- och avfuktningssdriftläge (COOL/DRY)

- En timme efter att den tidsinställda driften startats, höjs temperaturinställningen till 1 °C högre än den ursprungliga temperaturinställningen och sedan stängs enheten av enligt timerstopptiden.

Värmedriftläge (HEAT)

- En timme efter att den tidsinställda driften startats, minskas temperaturinställningen till 3°C lägre än den ursprungliga temperaturinställningen och sedan stängs enheten av enligt timerstopptiden.

TIMERSTYRT TILLSLAG

1 Tryck på knappen **TIMER STARTTID** (⌚ |).

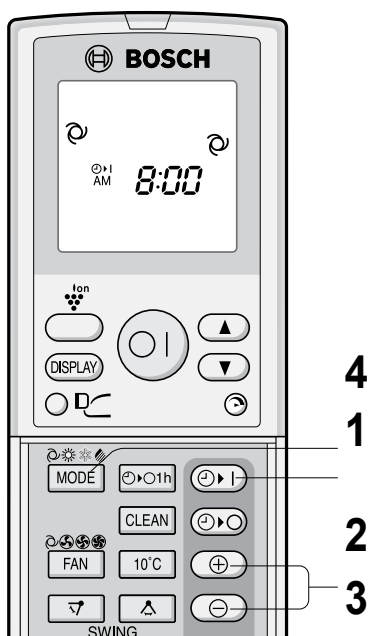
2 Indikatorn för **TIMER STARTTID** blinkar. Tryck på knappen för justering av **TID FRAMÅT** eller justering av **TID BAKÅT** för att ställa in önskad tid.

Tiden kan ändras i 10-minutersintervall.

3 Rikta fjärrkontrollen mot aggregatets mottagarfönster och tryck på knappen **SET/C**.

- Den orange timerlampan (⌚) på enheten tänds.
- Aggregatet avger ett pipande ljud när det tar emot signalen.

4 Välj driftinställningar.



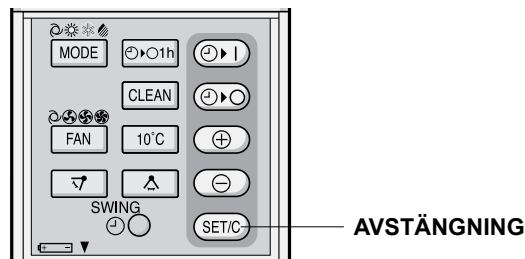
OBS!

- Aggregatet startar före den inställda tiden för att rummet skall hinna nå önskad temperatur vid den programmerade tiden (Uppvakningsfunktion)

ANNULLERING AV TIDSINSTÄLLNING

Tryck på knappen **SET/C** för att ångra tidsinställningen.

- Den orange timerlampan (⌚) på enheten släcks.
- Aktuellt klockslag visas på fjärrkontrollen.



OBS!

- Om timerstyrt till- eller frånslag eller timerstyrt frånslag efter en timme ställts in, kan du annullera dessa inställningar med knappen **SET/C**.

ÄNDRING AV TIDSINSTÄLLNING

Annullera först tidsinställningen och ställ sedan in den på nytt.

ANVÄNDNING AV BÅDA TIDSINSTÄLLNINGARNA TILLSAMMANS

Du kan kombinera timerstyrt till- och frånslag.

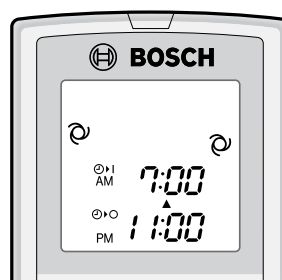
Exempel

Du vill stoppa driften kl. 23:00 och återuppta driften för att erhålla önskad inomhustemperatur kl. 07:00.

1 Ställ in frånslagstiden på 23:00 under drift.

2 Ställ in tillslagstiden på 07:00.

- Pilen (▼ eller ▲) mellan tillslagstiden och frånslagstiden anger vilken tidsinställning som kommer att aktiveras först.



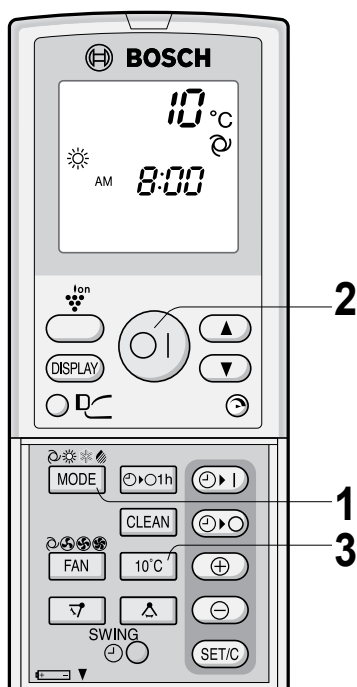
OBS!

- Det går inte att programmera timern för starttid respektive stopptid för att köra värmepumpen vid olika temperaturer eller med andra inställningar.
- Du väljer själv vilken tidsinställning som ska aktiveras först.

10°C DRIFT

Uppvärmning med 10 °C fasttemperatur utförs.

- 1 Tryck på driftlägesknappen **MODE** och välj uppvärmningsdriftläge (**HEAT**).
- 2 Tryck på till/från-knappen för att starta uppvärmningen.
- 3 Tryck på knappen **10 °C**.
 - I fjärrkontrollens teckenfönster visas "10°C".



AVSTÄNGNING

Tryck på knappen **10°C** igen.

- Drift med 10 °C avbryts också när driftläget ändras eller när aggregatet stängs av.

OBS!

- Drift 10 °C är inte möjlig i läget **AUTO**.

YTTERLIGARE DRIFTANMÄRKNINGAR

DRIFTTEMPERATUROMRÅDE

		INOMHUSTEMP.	UTOMHUSTEMP.
KYLNING	övre gräns	32 °C	43 °C
	nedre gräns	21 °C	-10 °C
VÄRME	övre gräns	27 °C	24 °C
	nedre gräns	-	-20 °C

- Den inbyggda skyddsanordningen förhindrar att enheten körs utanför detta temperaturområde.
- Kondens kan bildas vid luftutloppet om enheten kontinuerligt arbetar i kylningsläge eller avfuktningläge när luftfuktigheten är över 80 %.

VID STRÖMABROT

Denna luftvärmepump har en minnesfunktion som lagrar inställningarna om strömavbrott inträffar. Efter strömavbrott kommer enheten automatiskt att starta med samma inställningar som den hade när den stannade, förutom tidsinställningarna. Tidsinställningar som gjorts före ett strömavbrott måste göras om efter återstart.

FÖRVARMNINGSFUNKTION

I uppvärmningsdriftläget **HEAT** kan det hända att inomhusfläkten står stilla under två till fem minuter efter att enheten har startats, för att inte kall luft ska blåsas ut från enheten.

AVFROSTNINGSFUNKTION

- Om is bildas på värmeväxlaren i utomhusenheten i uppvärmningsdriftläget **HEAT**, aktiveras en automatisk avisare, som avger värme under cirka 5 till 10 minuter för att avlägsna isen. Under avisningen stannar de inre och yttre fläktarna.
- När avisningen är klar återupptar enheten automatiskt driften i läge **HEAT**.

UPPVÄRMNINGSEFFEKT

- Utrustningens värmepump tar upp värme från utomhusluften och överför den till inomhusluften. Lufttemperaturen utomhus påverkar således i stor utsträckning uppvärmningskapaciteten.
- Om uppvärmningseffekten reduceras på grund av låg utomhustemperatur, bör du använda ett extra värmeelement.
- Det tar tid att värma upp hela rummet på grund av systemet med forcerad luftcirkulation.

DISPLAY-KNAPP

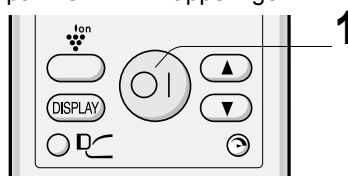
Tryck på **DISPLAY**-knappen när lamporna på enheten lyser för starkt. (Den röda driftlampan och den orangefärgade timerlampan kan inte stängas av).

Tryck på **DISPLAY**-knappen under drift.

- Den blå plasmaklusterlampan och/eller den gröna fulleffektlampan (☺) stängs av.

TÄNDA LAMPORNA

Tryck på **DISPLAY**-knappen igen.



UNDERHÅLL

Dra ut nätsladden ur vägguttaget eller slå ifrån arbetsbrytaren innan underhåll utförs på aggregatet.

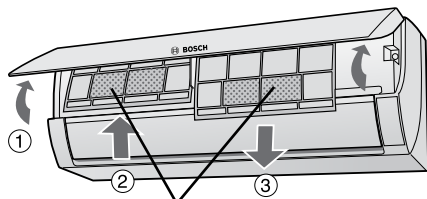
RENGÖRING AV FILTER

Rengör luftfiltren var 14:e dag.

1 Stäng av enheten.

2 Avlägsna luftfiltren.

- 1 Fäll upp den öppningsbara panelen.
- 2 Tryck luftfiltren uppåt något för att frigöra dem.
- 3 Dra luftfiltren nedåt för att avlägsna dem.

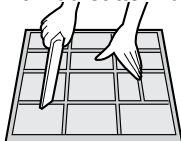


Luftrengöringsfilter

3 Avlägsna luftrengöringsfiltren från luftfiltren.(Om sådana används.)

4 Rengör luftfiltren.

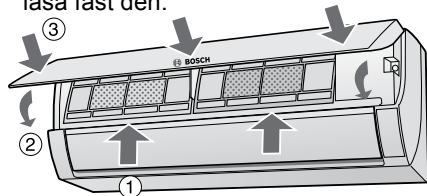
Avlägsna damm med dammsugare. Om filtren är mycket smutsiga bör du tvätta dem i varmt vatten och ett mildt rengöringsmedel. Torka filtren i skuggan innan du sätter i dem.



5 Sätt tillbaka luftrengöringsfiltren.(Om sådana används.)

6 Installera luftfiltren.

- 1 Sätt tillbaka filtren i de ursprungliga lägena.
- 2 Stäng den öppningsbara panelen.
- 3 Tryck på pilen på panelen ordentligt för att låsa fast den.



RENGÖRING AV ENHET OCH FJÄRRKONTROLL

- Torka med en mjuk trasa.
- Stänk eller håll inte vatten direkt på utrustningen. Vatten kan orsaka elolycksfall eller skada på utrustningen.
- Använd inte varmvatten, thinner, slipande medel eller starka lösningsmedel.

UNDERHÅLL AV LUFTVÄRMEPUMPEN EFTER SÄSONGSSLUT

1 Kör en självrengöring så att mekanismen torkar helt.

2 Stoppa driften och slå från arbetsbrytaren, om sådan finns för luftvärmepumpen.

3 Rengör luftfiltren och sätt sedan tillbaka dem.

UNDERHÅLL AV LUFTVÄRMEPUMPEN FÖRE SÄSONGSSLUT

1 Kontrollera att luftfiltren inte är smutsiga.

2 Kontrollera att luftintag eller luftutlopp inte är blockerade.

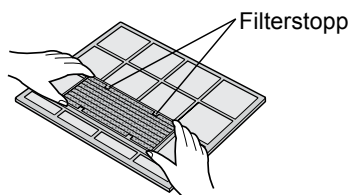
BYTE AV LUFTRENGÖRINGSFILTER

Filtren skall bytas med 3–6 månaders intervall.

1 Avlägsna luftfiltren.

2 Byt luftrengöringsfiltren.

- 1 Avlägsna de gamla luftrengöringsfiltren från luftfiltren.
- 2 Placera luftrengöringsfiltren under filterstoppen på luftfiltret.



3 Installera luftfiltren.

OBS!

- Använda luftrengöringsfilter kan inte tvättas och återanvändas. Du kan skaffa nya filter från din närmaste återförsäljare.

Avfallshantering av filter

Avfallshandla använda filter enligt lokala föreskrifter.

Material i luftrengöringsfilter

Filter: polypropen.

Ram: polyester.

INNAN DU KONTAKTAR SERVICETEKNIKER

Nedanstående tillstånd utgör inte fel på utrustningen.

UTRUSTNINGEN FUNGERAR INTE

Utrustningen fungerar inte om den startas omedelbart efter att den har stängts av. Utrustningen fungerar inte direkt efter att driftläget har ändrats. Detta för att skydda den inre mekanismen. Vänta 3 minuter innan du tar startar utrustningen.

INGEN VARMLUFT AVGES

Förvärmning eller avfrostning pågår.

LUKTER

Det kan hända att lukt från mattor och möbler har strömmat in i enheten. Dessa lukter kan då strömma ut från enheten.

KNAKANDE LJUD

Aggregatet kan avge ett knakande ljud. Detta ljud orsakas av friktion då frontpanelen och övriga komponenter expanderas på grund av temperaturförändring.

ETT LÅGT SURRANDE LJUD HÖRS

Detta ljud avges när aggregatet genererar plasmaklusterjoner.

STRÖMNINGSLJUD

Ett mjukt strömningssljud uppstår när köldmediet strömmar i utrustningen.

VATTENÅNGA

- Under KYLNING och AVFUKTNING kan det hända att vattenånga bildas vid luftutloppet. Detta orsakas av skillnaden mellan rumslufttemperaturen och luften som avges av aggregatet.
- Under VÄRME-drift kan vattenånga strömma ut ur utomhusdelen vid avfrostning.

UTOMHUSENHETEN STANNAR INTE

När driften avbryts, roterar utomhusdelens fläkt i cirka en minut för att kyla ned aggregatet.

LUKT FRÅN PLASMAKLUSTERLUFTUTLOPPET

Detta är lukten av ozon som genereras av plasmaklusterjongeneratoren. Ozonmängden är mycket liten och har inga negativa hälsoeffekter. Det ozon som frigörs till luften bryts ner snabbt. Det anhopas inte i rummet.

Om det verkar vara fel på aggregatet, kontrollera först följande punkter innan du kontaktar återförsäljaren.

OM INTE UTRUSTNINGEN FUNGERAR

Kontrollera om arbetsbrytaren har löst ut eller om säkringen har gått.

AGGREGATET KYLER (ELLER VÄRMER) INTE RUMMET EFFEKTIVT

- Kontrollera filtren. Rengör dem om de är smutsiga.
- Kontrollera utomhusdelen så att inte luftintag eller luftutlopp är blockerade.
- Kontrollera att temperaturen är korrekt inställd.
- Se till att fönster och dörrar är ordentligt stängda.
- Om många personer befinner sig i rummet kan aggregatet få problem att uppnå önskad temperatur.
- Kontrollera om värmealstrande anordningar är i drift i rummet.

SIGNALEN FRÅN FJÄRRKONTROLLEN TAS INTE EMOT

- Kontrollera om fjärrkontrollens batterier är urladdade.
- Försök att sända signalen igen genom att rikta fjärrkontrollen rakt mot inomhusenhetens signalmottagarfönster.
- Kontrollera att fjärrkontrollens batterier har polerna åt rätt håll.

Kontakta en servicetekniker om driftlampan, timerlampan och/eller plasmaklusterlampan på enheten blinkar.



Bosch Thermoteknik AB

Box 1012

573 28 Tranås

Tel. 0140-38 66 20

Fax. 0140-178 90

www.bosch-climate.se